

MEDIDAS DE SEGURIDAD

IMPORTANTES

Siempre que use aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de niños, debe tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA

PELIGRO – Para reducir el riesgo de muerte o herida por descarga:

1. Siempre desconecte el aparato inmediatamente después de usarlo.
2. No lo use en el baño o la ducha.
3. No coloque ni guarde el aparato donde pueda caer o ser empujado a una bañera o un lavabo.
4. No coloque el aparato ni lo deje caer al agua u otro líquido.
5. Si el aparato cayera al agua, desconéctelo inmediatamente. No toque el agua.
6. No toque los elementos calefactores que calientan los rulos, porque se vuelven muy calientes.

ADVERTENCIA

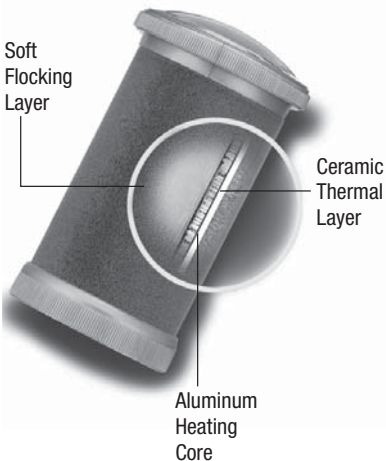
— Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o heridas:

1. Nunca deje el aparato desatendido mientras esté conectado.
2. No jale, fuerza ni enrolle en cable alrededor del aparato.
3. No coloque el aparato donde pueda caer o ser empujado a una bañera o un lavabo.
4. No coloque el aparato ni lo deje caer al agua u otro líquido.
5. Si el aparato cayera al agua, desconéctelo inmediatamente. No toque el agua.
6. No lo coloque en extintores, ni lo haga funcionar donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No utilice una extensión con este aparato. Siempre desconecte el aparato después de usarlo. Permita que el aparato enfríe y guárdelo en un lugar seguro después de usarlo.
8. Nunca utilice este aparato mientras esté dormida o adormilada.
9. Nunca deje caer ni inserte un objeto en ninguna de las aberturas.
10. No lo utilice en extintores, ni lo haga funcionar donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
11. No toque los elementos calefactores que calientan los rulos, porque se vuelven muy calientes.
12. No toque los elementos calefactores que calientan los rulos, porque se vuelven muy calientes.

THE IONIZING FUNCTION GENERATES NEGATIVE IONS THAT CAN

- neutralize positive charge on flyaway, frizzy hair
- eliminate static electricity
- contribute to shine

The Ceramic Ionic Port System with Ceramic Layered Technology Rollers



4. Removing roller: hold roller in one hand while removing smart clips with the other. Gently drop roller (DO NOT PULL) and let curl bounce back after roller has been completely removed. Let cool for one minute for a firmly set curl, and then style your hair into a look that lasts for hours.

IMPORTANT: After using the hairsetter several times, you will find the best timing for the texture of your hair and for the result you desire.

– Jumbo rollers create smooth sleek lines of softer, sophisticated hair styles.

– Use super jumbo rollers for added volume.

3. Este aparato no debería ser usado por, sobre o cerca de niños o personas con alguna discapacidad.

4. Use este aparato únicamente con el propósito para el cual fue diseñado y solamente según las instrucciones. Sólo use accesorios recomendados por el fabricante.
5. No opere este aparato si el cable o la clavija estuvieron dañados, después de hubiese caído o si estuviese dañado. Regrese a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y lo reparen.
6. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No envuelva el cable alrededor del aparato.
7. Nunca bloquee las aberturas de aire ni coloque el aparato sobre una superficie plana o inclinada. Mantenga las aberturas limpias, como una cama o un sofá, donde se puedan obstruir. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos y elementos similares.
8. Nunca utilice este aparato mientras esté dormida o adormilada.
9. Nunca deje caer ni inserte un objeto en ninguna de las aberturas.
10. No lo utilice en extintores, ni lo haga funcionar donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
11. No utilice una extensión con este aparato. Siempre desconecte el aparato después de usarlo. Permita que el aparato enfríe y guárdelo en un lugar seguro después de usarlo.
12. No toque los elementos calefactores que calientan los rulos, porque se vuelven muy calientes.

USER MAINTENANCE

Your hairsetter is designed for household use and is virtually maintenance-free. This product represents the highest standards of workmanship and engineering research. If cleaning becomes necessary, disconnect the appliance from the power source. Allow the setter to cool. Clean the unit and the heating posts with a cloth. (Occasionally you may want to clean your rollers. Use a damp cloth and mild detergent or soap.) If any abnormal condition occurs, unplug the hairsetter, allow it to cool, and return it to an authorized service representative for repair.

STORAGE

Allow hairsetter to cool. Handle cord carefully for longer life; avoid jerking or straining at plug connections. Place hairsetter out of reach of children in a safe, dry location.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

SAVE THESE INSTRUCTIONS OPERATING INSTRUCTIONS

How to operate your hairsetter

1. Place hairsetter on a firm, flat surface. With the lid closed, plug cord into outlet. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
2. Once plugged in, turn the unit on by sliding the switch to the on position. The red light will go on, the rollers will heat up quickly and the ionic energy will be automatically activated (please refer to HOW TO CURL YOUR HAIR for further instruction).
3. Allow rollers to heat with lid closed, as this will provide the fastest, most efficient heat-up. Once the rollers are hot, you can begin setting your hair. Allow rollers to heat longer for tighter curls. Never leave your hairsetter on and unattended. Always unplug the hairsetter when not in use. Allow the hairsetter to cool down after use, and store in a safe place.
4. Hair should be clean and dry or slightly damp – never wet when setting.

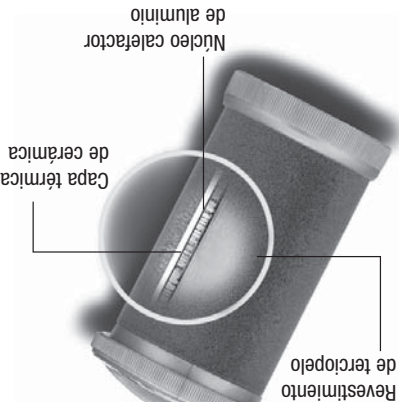
CÓMO FIJAR EL CABELLO

1. Coloque las puntas del cabello en el centro del rulo y enrolle éste firmemente hacia afuera, desconéctelo, permita que enfrié y limpie el rulo en el cabello.
2. La textura de los rizos depende de la temperatura del rulo y del tiempo que se deja el rulo en el cabello.
3. Para lograr bucles apretados y firmes, deje los rulos en el cabello durante 10 minutos o más. Para lograr bucles sueltos y ondas suaves, déjelos en el cabello durante menos tiempo.
4. Para remover los rulos: Coga el rulo con una mano y remueva permitiendo que el cabello rebote libremente. Permita que el cabello enfríe durante un minuto para fijar los bucles, luego peine el cabello a su gusto para lograr un estilo que durará horas.

LA FUNCIÓN IÓNICA GENERA IONES NEGATIVOS QUE PUEDEN:

- neutralizar los iones positivos presentes en el cabello para reducir el frizz
- eliminar la electricidad estática
- dar brillo

Rulos calientes con tecnología cerámica y puertos iónicos



- Los rulos Jumbo que vienen con su juego de rulos calientes son perfectos para crear estilos sofisticados, con líneas suaves y elegantes.
- Los rulos Super Jumbo son perfectos para dar más volumen.

IMPORTANTE: La experiencia le enseñará cuánto tiempo dejar los rulos en el cabello para obtener los resultados deseados.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

KEEP AWAY FROM WATER DANGER

To reduce the risk of electrocution

1. Always unplug this appliance immediately after using.
2. Do not use while bathing or in the shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Do not pull, twist or wrap line cord around appliance.
3. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children



IB-8448

©2008 Conair Corporation
150 Milford Road
East Windsor, NJ 08520
7475 N. Glen Harbor Blvd.,
Glendale, AZ 85307
08NP131

Service Center
Conair Corporation Service Department
7475 N. Glen Harbor Blvd.
Glendale, AZ 85307

Puede pedir rulos por paquete únicamente. Cada paquete incluye tres rulos.

Modelo	Producto	Precio
RP102	3 Rulos Jumbo	\$4.75
RP158	4 Rulos Súper Jumbo	\$6.50
SMC10	10 Pinzas	\$4.99

Por favor incluya el modelo, la cantidad deseada, su nombre y dirección completa, y un cheque. También incluya gastos de envío y manejo como se describe a continuación: \$0.50US para pedidos de menos de \$5.00, \$1.00US para pedidos entre \$5.01 y \$10.00, y \$1.50US para pedidos de más de \$10.01.

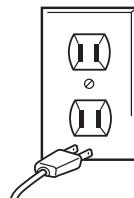
MANDE SU PEDIDO A:

Conair Corporation
150 Milford Road,
East Windsor, NJ 08520

Conair Corporation
Service Department
7475 North Glen Harbor,
Glendale, AZ 85307

ADVERTENCIA: SI CREE QUE NO HAY CORRIENTE CUANDO EL APARATO ESTÁ APAGADO, ESTÁ EQUIVOCADO

MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA



Todos sabemos que no se debe mezclar la electricidad y el agua. Pero ¿Sabe usted que un aparato eléctrico permanece bajo tensión aunque esté apagado? Si está conectado, hay corriente. Por lo tanto, siempre desenchufe sus aparatos eléctricos después de usarlos.

SIEMPRE DESENCHUFE LOS APARATOS PEQUEÑOS

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Conair reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra si presentara defectos de materiales o fabricación.

Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, regrese su aparato al Centro de Servicio indicado a continuación, junto con su recibo de compra y un cheque o giro postal de \$3.00US por gastos de manejo y envío. Los residentes de California sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-366-0937 para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo de compra, el período de garantía será de 12 meses a partir de la fecha de fabricación.

CUALQUIERA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 12 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA. Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

CONAIR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro

Centro de Servicio
Conair Corporation Service Department
7475 N. Glen Harbor Blvd.,
Glendale, AZ 85307

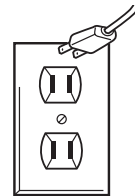
©2008 Conair Corporation
150 Milford Road
East Windsor, NJ 08520
7475 N. Glen Harbor Blvd.,
Glendale, AZ 85307

08NP131

IB-8448

ALWAYS UNPLUG SMALL APPLIANCES

Everyone knows that electricity and water are a dangerous combination. But did you know that an electrical appliance is still electrically live even if the switch is off? If the plug is in, the power is on. So when you are not using your appliances, keep them unplugged.



KEEP AWAY FROM WATER

WARNING: IF YOU THINK THE POWER IS OFF WHEN THE SWITCH IS OFF, YOU'RE WRONG.

Conair will repair or replace (at our option) your unit free of charge for 12 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials. To obtain service under this warranty, return the defective product to the service center listed below together with your purchase receipt and \$3.00 for postage and handling. California residents need only provide proof of purchase and should call 1-800-366-0937 for shipping instructions. In the absence of a purchase receipt, the warranty period shall be 12 months from the date of manufacture. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 12-MONTH DURATION OF THIS WRITTEN, LIMITED WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. **INNO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER.** Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.



Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto, siempre lea las instrucciones cuidadosamente antes de usarlo.

CONAIR®

Manual de Instrucciones
Modelo CHV14J